



Au besoin, veuillez corriger ci-dessous les renseignements préimprimés.



0001	Raison sociale		0004	Adresse (numéro et rue)	
0002	Nom commercial		0005	Ville	
0021	Titre de la personne-ressource		0006	Province, territoire ou État	
0008	Prénom de la personne-ressource		0053	Pays	0007 Code postal/ Zip code
0028	Nom de la personne-ressource		0010	Langue préférée	2 <input type="checkbox"/> Français 1 <input type="checkbox"/> Anglais

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.***EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.****A - Introduction****Objet de l'enquête**

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. Veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint afin de connaître les détails des ententes.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada. Veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint pour plus de renseignements.

Divulgarion des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Directives générales

- Veuillez déclarer pour **toutes** les exploitations ou **tous** les emplacements indiqués dans la zone d'adresse ci-dessus. S'il vous est impossible de remplir le questionnaire pour cette (ces) unité(s) commerciale(s), veuillez nous indiquer la (les) raison(s) dans la section **Commentaires** à la fin du questionnaire.
- Lorsque les valeurs exactes ne sont pas disponibles dans vos livres, les estimations sont acceptées.
- Pour de plus amples renseignements au sujet de cette enquête et des définitions, veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint.

Veuillez retourner le questionnaire dans les 30 jours.
Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1 888 883-7999.

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonnez-nous au **1 888 881-3666** ou postez le tout à :
Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6



B - Activité commerciale principale

1. Veuillez décrire la nature de votre entreprise.

0055

2. Veuillez indiquer **la seule activité principale** décrivant le plus exactement la source **majeure** de vos revenus.

- 0113 Location de voitures particulières (sans chauffeur)
- 0114 Location à bail de voitures particulières (sans chauffeur) (**exclure** les unités commerciales dont l'activité principale consiste à vendre au détail des voitures)
- 0115 Location et location à bail de camions, de remorques utilitaires et de véhicules récréatifs (sans chauffeur) (**exclure** les unités commerciales dont l'activité principale consiste à louer ou à donner à bail du matériel industriel; inclure la location et la location à bail d'espaces modulaires)
- 0116 Cette unité commerciale finance des ventes à crédit, en plus de louer ou de donner à bail du matériel automobile.
- 0040 Aucune des activités susmentionnées

Si vous avez répondu « Aucune des activités susmentionnées », veuillez appeler au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

C - Renseignements sur la période de déclaration

1. Veuillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) se terminant entre le 1^{er} avril 2005 et le 31 mars 2006. Veuillez indiquer ci-dessous la période visée dans le présent questionnaire.

AAAA MM JJ AAAA MM JJ

Du 0011 au 0012

2. Si vous **n'avez pas exploité** cette unité commerciale durant une **année complète**, veuillez cocher ci-dessous la (les) raison(s) pertinente(s).

- 0031 1 Exploitation saisonnière 2 Nouvelle entreprise 3 Changement de l'exercice financier 4 Changement de propriétaire 5 Arrêt définitif de l'exploitation 6 Fermeture temporaire

Veuillez ne répondre qu'aux questions applicables à votre entreprise.
Lorsque les valeurs exactes ne sont pas disponibles dans vos livres, les estimations sont acceptées.

D - E - Ne s'appliquent pas

F - Caractéristiques de l'industrie - Location et location à bail de matériel automobile

Veuillez fournir une répartition de vos ventes.

		\$CAN
1.	Revenus de location ou des contrats de baux d'exploitation (exclure les revenus de la location de biens immobiliers)	2205
a)	Voitures particulières et mini-fourgonnettes	
b)	Camions, autobus, remorques utilitaires et véhicules récréatifs	2206
2.	Revenu provenant de contrats de location-acquisition (c.-à-d. lorsque le bailleur transfère au preneur les avantages/risques de la propriété; inclure le capital et l'intérêt)	1192
a)	Voitures particulières et mini-fourgonnettes	
b)	Camions, autobus, remorques utilitaires et véhicules récréatifs	1193
3.	Main-d'œuvre facturée aux clients pour les services de réparation et d'entretien (exclure les matières et les pièces facturées directement aux clients et les déclarer à la question 4)	2041
4.	Vente de marchandises (p. ex. véhicules neufs ou d'occasion, huile et essence; inclure les matières et les pièces facturées aux clients au cours d'une réparation). Les frais de main-d'œuvre doivent être déclarés à la question 3.	2048
5.	a) Gains nets (pertes nettes) sur la disposition de matériel préalablement loué à court ou à long terme	2198
b)	Produit brut de la disposition de matériel préalablement loué à court ou à long terme	2199
6.	Revenus de commissions (inclure les commissions gagnées à partir de la vente d'assurances, etc.)	2060
7.	Autres ventes (inclure les revenus provenant de la location de biens immobiliers et les revenus reçus pour services divers) (veuillez préciser) ²⁵⁵⁹	2558
8.	Total des ventes (somme des questions 1 à 7, ne pas inclure 5b)	2305

G - Effectif

1.	Nombre de partenaires et de propriétaires non salariés (si salariés, ne le déclarez qu'à la question 2 ci-dessous)	6321	Nombre
2.	Nombre d'employés rémunérés (selon le sommaire de formulaires de paye T4 de la fin de l'exercice)	6339	
3.	Pourcentage d'employés rémunérés qui travaillaient à temps plein	6328	%
4.	Nombre de travailleurs contractuels (pour qui vous n'avez pas fourni de T4, comme les pigistes et les travailleurs occasionnels)	6320	Nombre
5.	Nombre de bénévoles (y compris les stagiaires et les étudiants d'un programme d'enseignement coopératif non rémunérés) durant la période de déclaration	6014	
6.	Nombre total d'heures travaillées par des bénévoles durant la période de déclaration	6026	Nombre d'heures

H - Ventes selon le type de client

Veuillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon le type de client.

1. Clients au Canada

		%
a) Entreprises	8112	
b) Particuliers et ménages	8100	
c) Administrations et établissements publics (p. ex. hôpitaux, écoles)	8233	
	8140	

2. Clients à l'extérieur du Canada

Total

100 %

I - Ventes selon l'emplacement du client

Veuillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon l'emplacement du client (premier point de vente).

		%
1. Terre-Neuve-et-Labrador	8400	
2. Île-du-Prince-Édouard	8415	
3. Nouvelle-Écosse	8405	
4. Nouveau-Brunswick	8410	
5. Québec	8420	
6. Ontario	8425	
7. Manitoba	8430	
8. Saskatchewan	8435	
9. Alberta	8440	
10. Colombie-Britannique	8445	
11. Yukon	8455	
12. Territoires du Nord-Ouest	8451	
13. Nunavut	8452	
14. Clients à l'extérieur du Canada	8401	
Total		100 %

J - Transactions internationales en services

Remplir cette section seulement si vous avez acheté des redevances, des droits ou des services à l'étranger (importations) ou si vous avez vendu des redevances, des droits ou des services à l'étranger (exportations).

Veuillez déclarer les montants en dollars canadiens.

Nota : Les services portent sur une variété de services industriels, professionnels et commerciaux, ainsi que sur les transactions en redevances et en licences, mais **exclure** les importations et les exportations de biens.

		\$CAN			\$CAN		
		Importations de redevances, de droits ou de services achetés à l'étranger			Exportations de redevances, de droits ou de services vendus à l'étranger		
		Redevances et droits		Autres services	Redevances et droits		Autres services
1.	États-Unis	0509		0538		0548	0558
2.	Mexique	0510		0539		0549	0559
3.	Royaume-Uni	0511		0540		0550	0560
4.	France	0512		0541		0551	0561
5.	Autres pays de l'Union européenne ¹	0513		0542		0552	0562
6.	Afrique	0597		0601		0605	0609
7.	Pays du Moyen-Orient ²	0598		0602		0606	0610
8.	Inde	0599		0603		0607	0611
9.	Chine	0514		0543		0553	0563
10.	Japon	0515		0544		0554	0564
11.	Autres pays de l'Asie-Pacifique ³	0516		0545		0555	0565
12.	Australie/Nouvelle-Zélande	0600		0604		0608	0612
13.	Tous les autres pays (veuillez préciser) :	0517		0546		0556	0566
	0613						
14.	Total	0524		0547		0557	0567

1. **Autres pays de l'Union européenne** (Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Slovaquie, Slovénie et Suède).

2. **Pays du Moyen-Orient** (Arabie saoudite, Arménie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Émirats arabes unis, Géorgie, Iran, Iraq, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Oman, Qatar, République arabe syrienne, Territoire palestinien et Yémen).

3. **Autres pays de l'Asie-Pacifique** (Brunei Darussalam, Corée du Sud, Indonésie, Malaisie, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Singapour, Taïwan, Thaïlande et Vietnam).

K - Ne s'applique pas

L - Attestation

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

Signature de la personne autorisée	Titre 0014	Date 0015		
		AAAA	MM	JJ
		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Nom de la personne-ressource pour de plus amples renseignements : 0026	Prénom 0013	<input type="text"/>
	Nom de famille 0054	<input type="text"/>
1 <input type="checkbox"/> M. 2 <input type="checkbox"/> Mme 3 <input type="checkbox"/> Mlle		

Adresse électronique 0018		Site Web 0020	
------------------------------	--	------------------	--

Numéro de téléphone 0017		Numéro de poste 0027		Numéro de télécopieur 0016	
-----------------------------	--	-------------------------	--	-------------------------------	--

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?	9910	Heure(s) <input type="text"/>	9909	Minutes <input type="text"/>
---	------	----------------------------------	------	---------------------------------

M - Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920 _____

9913 _____

9914 _____

9915 _____

9916 _____

Merci d'avoir rempli le questionnaire. Veuillez faire une copie pour vos dossiers.

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées dans toutes les grandes bibliothèques.
Veuillez aussi visiter notre site Web à www.statcan.ca.

Si vous avez besoin d'aide, prière de communiquer avec nous au **1 888 881-3666**.